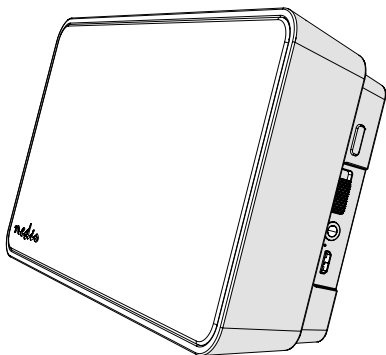


*nedis*

Bluetooth® speaker  
Wrapped in stylish woven fabric

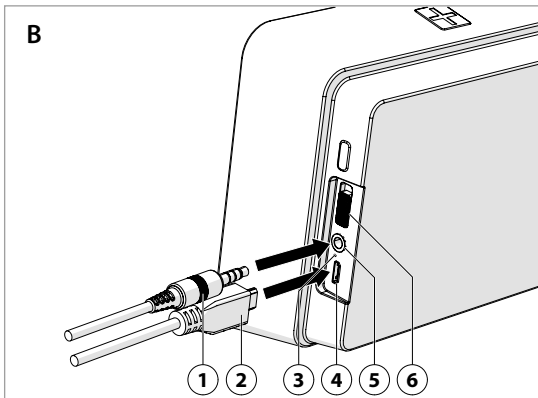
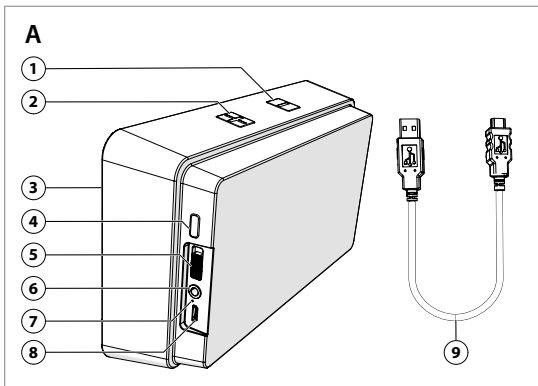
FSBS110GY



[ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)



EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	7
FR	Guide de démarrage rapide	11
NL	Verkorte handleiding	15
IT	Guida rapida all'avvio	19
ES	Guía de inicio rápido	22
PT	Guia de iniciação rápida	26
SV	Snabbstartsguide	30
FI	Pika-aloitusopas	33
NO	Hurtigguide	37
DA	Vejledning til hurtig start	40
HU	Gyors beüzemelési útmutató	44
PL	Przewodnik Szybki start	48
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	51
SK	Rýchly návod	55
CS	Rychlý návod	59
RO	Ghid rapid de inițiere	63



## Bluetooth® speaker

FSBS110GY



For more information see the extended manual online:  
[ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Intended use

This device is intended to use as an audio player and an alarm clock. Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

### Parts list (Image A)

- |                  |                      |                        |
|------------------|----------------------|------------------------|
| ① - button       | ④ Mode button        | ⑦ Status indicator LED |
| ② + button       | ⑤ Power switch       | ⑧ Micro USB port       |
| ③ Speaker / time | ⑥ Audio port (3.5mm) | ⑨ Micro USB cable      |

### Safety instructions

#### WARNING

- Only use the product as described in this manual.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective device immediately.
- Do not immerse the product in water.
- Do not charge when the product is wet.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Disconnect the product from the electrical outlet and other equipment if problems occur.
- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.

### Power supply (Image B)

1. Plug the micro USB cable **B**② into the micro USB port of the product **B**④.
2. Plug the other end of the micro USB cable **B**② into a USB power adapter to charge the product.



### Pair with Bluetooth

1. Slide the power switch **A**(5) to turn on the product.
2. Press and hold the mode button **A**(4) to enter pairing mode.
  - ❶ The status indicator LED **A**(7) lights up and the product emits a tone to indicate pairing mode is active.
3. Activate Bluetooth on your audio source and connect with the product (FSBS110).
4. If asked, enter the pairing code '0000'.
  - ❶ The product emits a tone to indicate successful pairing.

### Connect with audio cable (Image B)

- ❶ Audio cable is not included.

To pair the audio source to the product using an audio cable, follow these steps:

1. Slide the power switch **B**(6) to turn on the product.
2. Plug the audio cable **B**(1) into the audio port **B**(5) to connect the product to your media device.

### Switch between modes

- Press and hold the mode button **A**(4) to switch between time mode and Bluetooth mode.

### Control the audio

- Press the -button **A**(1) to decrease the volume.
- Press the +button **A**(2) to increase the volume.
- Press the mode button **A**(4) to pause or continue playing a track.

### Set the time

- ❶ This function is only available in time mode.
1. Press and hold the +button **A**(2) for 2 seconds.
    - ❶ The hours start blinking to indicate they can be adjusted.
  2. Use the +button **A**(2) and the -button **A**(1) to adjust.
  3. Press and hold the +button **A**(2) for 2 seconds.
    - ❶ The minutes start blinking to indicate they can be adjusted.
  4. Use the +button **A**(2) and the -button **A**(1) to adjust.
  5. Press and hold the +button **A**(2) for 2 seconds.
    - ❶ The time is now set.



## Set the alarm

- i** This function is only available in time mode.

  - Press and hold the -button **A**① for 2 seconds.
  - The hours start blinking to indicate they can be adjusted.
  - Use the +button **A**② and the -button **A**① to adjust.
  - Press and hold the -button **A**① for 2 seconds.
  - The minutes start blinking to indicate they can be adjusted.
  - Use the +button **A**② and the -button **A**① to adjust.
  - Press and hold the -button **A**① for 2 seconds.
  - The alarm is now set.
  - Double press the -button **A**① to switch on/off the alarm.

## Specifications

Product	Bluetooth® speaker
Article number	FSBS110GY
Dimensions (l x w x h)	181 x 48 x 96 mm
Weight	422 g
Channels	Mono
RMS audio output	5 W
Peak audio output	15 W
Sensitivity	85 dB
Bluetooth frequency range	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® version	V5.0 + EDR
Transmission distance	10 m
Maximum transmission power	2 dBm
Maximum antenna gain	1 dBi
Battery type	Lithium-ion (18650)
Battery capacity	1200 mAh
Charging input power	5 V / 1 A
Charging time	± 3 hours
Playback / talk time	Up to 4 hours
Driver unit	Ø 52 mm
Impedance	4 Ω
Frequency response	100 Hz - 16 KHz
Material	ABS, fabric

## Declaration of Conformity

We, Nedis B.V. declare as manufacturer that the product FSBS110GY from our brand Nedis®, produced in China, has been tested according to all relevant CE standards and regulations and that all tests have been passed successfully. This includes, but is not limited to the RED 2014/53/EU regulation.

The complete Declaration of Conformity (and the safety datasheet if applicable) can be found and downloaded via [webshop.nedis.com/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.com/FSBS110GY#support)

For additional information regarding the compliance, contact the customer service:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Phone: +31 (0)73-5991055 (during office hours)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

DE

## Kurzanleitung

### Bluetooth® -Lautsprecher

FSBS110GY



Für weitere Informationen beachten Sie die erweiterte Anleitung online: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Gerät dient als Audioplayer und Wecker.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

### Teileliste (Abbildung A)

① - Taste

② + Taste

③ Lautsprecher / Uhrzeit

④ Modus-Taste

⑤ Ein/Aus-Schalter

⑥ Klinkenanschluss  
(3,5mm)

⑦ Statusanzeige-LED

⑧ Einschub für

Micro-USB-Karte

⑨ Micro-USB-Kabel



## Sicherheitshinweise

### WARNUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Gerät unverzüglich.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.
- Laden Sie das Gerät nicht auf, wenn es nass ist.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Trennen Sie das Produkt vom Stromanschluss und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Setzen Sie das Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.

## Stromversorgung (Abbildung B)

1. Verbinden Sie das Micro-USB-Kabel **B**② mit dem Micro-USB-Anschluss des Produkts **B**④.
2. Schließen Sie nun das andere Ende des Micro-USB-Kabels **B**② an einem USB-Netzstecker an, um das Produkt aufzuladen.

## Mit Bluetooth koppeln

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A**⑤, um das Produkt einzuschalten.
2. Halten Sie die Modus-Taste **A**④ gedrückt, um in den Kopplungsmodus zu gelangen.
  - ① Die Statusanzeige-LED **A**⑦ leuchtet auf und das Produkt gibt einen Signalton ab, um anzuzeigen, dass der Kopplungsmodus aktiv ist.
3. Aktivieren Sie nun Bluetooth an Ihrer Audioquelle und verbinden Sie diese mit dem Produkt (FSBS110).
4. Falls Sie dazu aufgefordert werden, geben Sie den Kopplungs-Code,0000' ein.
  - ① Das Produkt gibt ein akustisches Signal ab, das eine erfolgreiche Kopplung anzeigt.







### **Anschluss über Audiokabel (Abbildung B)**

① Das Audiokabel ist nicht im Lieferumfang enthalten.

Um die Audioquelle über ein Audiokabel mit dem Produkt zu koppeln, führen Sie die folgenden Schritte aus:

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **B**⑥, um das Produkt einzuschalten.
2. Schließen Sie das Audiokabel **B**① am Audioanschluss **B**⑤ an, um das Produkt mit Ihrem Mediengerät zu verbinden.

### **Wechsel zwischen den Modi**

- Halten Sie die Modus-Taste **A**④ gedrückt, um zwischen Uhrzeit- und Bluetooth-Modus zu wechseln.

### **Audioregelung**

- Drücken Sie die --Taste **A**①, um die Lautstärke zu verringern.
- Drücken Sie die ++Taste **A**②, um die Lautstärke zu erhöhen.
- Drücken Sie die Modus-Taste **A**④, um die Wiedergabe eines Titels zu pausieren oder fortzusetzen.

### **Uhrzeit einstellen**

① Diese Funktion ist nur im Uhrzeit-Modus verfügbar.

1. Halten Sie die ++Taste **A**② etwa 2 Sekunden gedrückt.  
① Die Stundenanzeige beginnt zu blinken und kann nun verstellt werden.
2. Verwenden Sie die ++Taste **A**② und die --Taste **A**①, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
3. Halten Sie die ++Taste **A**② etwa 2 Sekunden gedrückt.  
① Die Minutenanzeige beginnt zu blinken und kann nun verstellt werden.
4. Verwenden Sie die ++Taste **A**② und die --Taste **A**①, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
5. Halten Sie die ++Taste **A**② etwa 2 Sekunden gedrückt.  
① Die Uhrzeit wurde eingestellt.

### **Alarm einstellen**

① Diese Funktion ist nur im Uhrzeit-Modus verfügbar.

1. Halten Sie die --Taste **A**① etwa 2 Sekunden gedrückt.  
① Die Stundenanzeige beginnt zu blinken und kann nun verstellt werden.
2. Verwenden Sie die ++Taste **A**② und die --Taste **A**①, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.



3. Halten Sie die --Taste **A**<sup>①</sup> etwa 2 Sekunden gedrückt.
  - ⓘ Die Minutenanzeige beginnt zu blinken und kann nun verstellt werden.
4. Verwenden Sie die +Taste **A**<sup>②</sup> und die -Taste **A**<sup>①</sup>, um die gewünschte Uhrzeit einzustellen.
5. Halten Sie die --Taste **A**<sup>①</sup> etwa 2 Sekunden gedrückt.
  - ⓘ Die Weckzeit wurde eingestellt.
6. Drücken Sie die -Taste **A**<sup>①</sup>, um den Wecker ein-/auszuschalten.

### Spezifikationen

Produkt	Bluetooth® -Lautsprecher
Artikelnummer	FSBS110GY
Größe (L x B x H)	181 x 48 x 96 mm
Gewicht	422 g
Kanäle	Mono
RMS-Audioausgangspegel	5 W
Peak-Audioausgangspegel	15 W
Empfindlichkeit	85 dB
Bluetooth Frequenzbereich	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® Version	V5.0 + EDR
Übertragungsabstand	10 m
Maximale Sendeleistung	2 dBm
Maximaler Antennengewinn	1 dBi
Batterietyp	Lithium-Ionen (18650)
Batteriekapazität	1200 mAh
Eingangsstrom Laden	5 V / 1 A
Ladezeit	± 3 Stunden
Wiedergabe- / Gesprächszeit	Bis zu 4 Stunden
Treibereinheit	Ø 52 mm
Impedanz	4 Ω
Frequenzgang	100 Hz - 16 KHz
Material	ABS, Stoff

### Konformitätserklärung

Wir, Nedis B.V., erklären als Hersteller, dass das Produkt FSBS110GY unserer Marke Nedis®, produziert in China, nach allen geltenden CE-Standards und

Vorschriften getestet wurde und alle diese Tests erfolgreich bestanden hat. Dies gilt unter anderem auch für die RED 2014/53/EU Vorschrift.

Die vollständige Konformitätserklärung (und das Sicherheitsdatenblatt, falls zutreffend) steht zum Download zur Verfügung unter [webshop.nedis.de/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.de/FSBS110GY#support)  
Weiterführende Informationen hinsichtlich der Compliance erhalten Sie über den Kundenservice:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-Mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Telefon: +31 (0)73-5991055 (zu den Geschäftszeiten)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Niederlande

## FR Guide de démarrage rapide

# Enceinte Bluetooth® FSBS110GY



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

## Utilisation prévue

Cet appareil est conçu pour être utilisé comme lecteur audio et réveil. Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

## Liste des pièces (Image A)

- |                    |                       |                     |
|--------------------|-----------------------|---------------------|
| ① Bouton -         | ④ Bouton mode         | ⑦ Voyant LED d'état |
| ② Bouton +         | ⑤ Interrupteur        | ⑧ Port micro USB    |
| ③ Enceinte / heure | ⑥ Port audio (3,5 mm) | ⑨ Câble micro USB   |

## Consignes de sécurité

### AVERTISSEMENT

- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent manuel.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacer immédiatement un appareil endommagé ou défectueux.

- Ne pas immerger le produit dans l'eau.
- Ne pas charger le produit lorsqu'il est humide.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Débrancher le produit de la prise secteur et de tout autre équipement en cas de problème.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.

#### **Alimentation électrique** (Image B)

1. Branchez le câble micro USB **B**② dans le port micro USB du produit **B**④.
2. Branchez l'autre extrémité du câble micro USB **B**② dans un adaptateur secteur USB pour charger le produit.

#### **Appairage avec Bluetooth**

1. Faites coulisser l'interrupteur d'alimentation **A**⑤ pour mettre le produit sous tension.
2. Appuyez et maintenez le bouton de mode **A**④ pour entrer en mode appairage.
  - ❶ Le voyant LED d'état **A**⑦ s'allume et le produit émet une tonalité pour indiquer que le mode appairage est actif.
3. Activez le Bluetooth sur votre source audio et connectez-vous au produit (FSBS110)
4. Si on vous le demande, entrez le code d'appairage « 0000 ».
  - ❶ Le produit émet une tonalité pour indiquer que l'appairage a réussi.

#### **Connexion avec un câble audio** (Image B)

❶ Le câble audio n'est pas inclus.

Pour appairer la source audio au produit à l'aide d'un câble audio, procédez comme suit :

1. Faites coulisser l'interrupteur d'alimentation **B**⑥ pour mettre le produit sous tension.
2. Branchez le câble audio **B**① dans le port audio **B**⑤ pour connecter le produit à votre appareil multimédia.



### Basculer entre les modes

- Appuyez et maintenez le bouton de mode **A**(4) pour basculer entre le mode horaire et le mode Bluetooth.

### Contrôler le son

- Appuyez sur le bouton - **A**(1) pour réduire le volume.
- Appuyez sur le bouton + **A**(2) pour augmenter le volume.
- Appuyez sur le bouton de mode **A**(4) pour mettre en pause ou continuer la lecture d'un morceau.

### Régler l'heure

1. Appuyez et maintenez le bouton + **A**(2) pendant 2 secondes.
  - 1 Les heures commencent à clignoter pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.
2. Utilisez le bouton + **A**(2) et le bouton - **A**(1) pour effectuer le réglage.
3. Appuyez et maintenez le bouton + **A**(2) pendant 2 secondes.
  - 1 Les minutes commencent à clignoter pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.
4. Utilisez le bouton + **A**(2) et le bouton - **A**(1) pour effectuer le réglage.
5. Appuyez et maintenez le bouton + **A**(2) pendant 2 secondes.
  - 1 L'heure est maintenant réglée.

### Régler l'alarme

1. Appuyez et maintenez le bouton - **A**(1) pendant 2 secondes.
  - 1 Les heures commencent à clignoter pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.
2. Utilisez le bouton + **A**(2) et le bouton - **A**(1) pour effectuer le réglage.
3. Appuyez et maintenez le bouton - **A**(1) pendant 2 secondes.
  - 1 Les minutes commencent à clignoter pour indiquer qu'elles peuvent être réglées.
4. Utilisez le bouton + **A**(2) et le bouton - **A**(1) pour effectuer le réglage.
5. Appuyez et maintenez le bouton - **A**(1) pendant 2 secondes.
  - 1 L'alarme est maintenant réglée.
6. Appuyez deux fois sur le bouton - **A**(1) pour activer / désactiver l'alarme.



## Spécifications

Produit	Enceinte Bluetooth®
Article numéro	FSBS110GY
Dimensions (L x l x H)	181 x 48 x 96 mm
Poids	422 g
Canaux	Mono
Puissance audio RMS	5 W
Puissance audio de crête	15 W
Sensibilité	85 dB
Gamme de fréquence Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Version Bluetooth®	V5.0 + EDR
Distance de transmission	10 m
Puissance de transmission maximale	2 dBm
Gain d'antenne maximal	1 dBi
Type de batterie	Lithium-ion (18650)
Capacité de la batterie	1200 mAh
Puissance d'entrée de charge	5 V / 1 A
Temps de recharge	± 3 heures
Temps de lecture / conversation	Jusqu'à 4 heures
Moteur	Ø 52 mm
Impédance	4 Ω
Réponse en fréquence	100 Hz - 16 KHz
Matière	ABS, tissu

## Déclaration de conformité

Nous, Nedis B.V., déclarons en tant que fabricant que le produit FSBS110GY de notre marque Nedis®, produit en Chine, a été testé conformément à toutes les normes et réglementations CE en vigueur et que tous les tests ont été réussis. Ceci inclut, sans toutefois s'y limiter, le règlement RED 2014/53/UE.

La Déclaration de conformité complète (et la fiche de sécurité le cas échéant) peut être trouvée et téléchargée via [webshop.nedis.fr/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.fr/FSBS110GY#support)  
Pour plus d'informations sur la conformité, contactez le service client :

Site Web : [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail : [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Téléphone : +31 (0)73-5991055 (pendant les heures de bureau)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Pays-Bas

NL

## Verkorte handleiding

# Bluetooth® luidspreker FSBS110GY



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding  
online: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Bedoeld gebruik

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik als audiospeler en wekker.  
Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor veiligheid,  
garantie en correcte werking.

### Onderdelenlijst (Afbeelding A)

- |                    |                       |                       |
|--------------------|-----------------------|-----------------------|
| ① - knop           | ④ Modus knop          | ⑦ Statusindicatie LED |
| ② + knop           | ⑤ Aan-/ uitschakelaar | ⑧ Micro USB-poort     |
| ③ Luidspreker/tijd | ⑥ Audio-poort (3,5mm) | ⑨ Micro USB-kabel     |

### Veiligheidsvoorschriften

#### ⚠ WAARSCHUWING

- Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze handleiding.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.
- Het product niet in water onderdompelen.
- Niet opladen als het product nat is.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Koppel het product los van het stopcontact en van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.



### **Voeding** (Afbeelding B)

1. Steek de micro-USB-kabel **B**(2) in de micro USB-poort van het product **B**(4).
2. Steek het andere uiteinde van de micro USB-kabel **B**(2) in een USB-voedingsadapter om het product op te laden.

### **Via Bluetooth koppelen**

1. Schuif de aan/uitknop **A**(5) om het product aan te zetten.
  2. Houd de modusknop **A**(4) ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren.
- ⓘ De LED status indicator **A**(7) gaat branden en het product geeft een geluidssignaal om aan te geven dat de koppelingsmodus actief is.
3. Activeer Bluetooth op uw audiobron en maak verbinding met het product (FSBS110).
  4. Voer desgevraagd de koppelingscode '0000' in.
- ⓘ Het product geeft een geluidssignaal om aan te geven dat het koppelen gelukt is.

### **Verbinding maken m.b.v. een audiokabel** (Afbeelding B)

- ⓘ Audiokabel is niet inbegrepen.

Volg deze stappen om het product m.b.v. een audiokabel te koppelen:

1. Schuif de aan/uitknop **B**(6) om het product aan te zetten.
2. Steek de audiokabel **B**(1) in de audio-poort **B**(5) om het product met uw media-apparaat te verbinden.

### **Schakelen tussen de modi**

- Houd de modusknop **A**(4) ingedrukt om tussen tijdmodus en Bluetooth modus te schakelen.

### **Audioweergave regelen**

- Druk op de -toets **A**(1) om het volume te verlagen.
- Druk op de +toets **A**(2) om het volume te verhogen.
- Druk op de modusknop **A**(4) om een nummer te pauzeren of weer verder af te spelen.

### **Stel het tijdstip in**

- ⓘ Deze functie is alleen beschikbaar in de tijdmodus.





1. Houd de +toets **A**② 2 seconden lang ingedrukt.
  - ⓘ De uren beginnen te knipperen om aan te geven dat ze kunnen worden ingesteld.
2. Gebruik de +toets **A**② en de -toets **A**① om de uren in te stellen.
3. Houd de +toets **A**② 2 seconden lang ingedrukt.
  - ⓘ De minuten beginnen te knipperen om aan te geven dat ze kunnen worden ingesteld.
4. Gebruik de +toets **A**② en de -toets **A**① om de uren in te stellen.
5. Houd de +toets **A**② 2 seconden lang ingedrukt.
  - ⓘ De tijd is nu ingesteld.

### Stel de wekker in

- ⓘ Deze functie is alleen beschikbaar in de tijdmodus.
1. Houd de -toets **A**① 2 seconden lang ingedrukt.
  - ⓘ De uren beginnen te knipperen om aan te geven dat ze kunnen worden ingesteld.
2. Gebruik de +toets **A**② en de -toets **A**① om de uren in te stellen.
3. Houd de -toets **A**① 2 seconden lang ingedrukt.
  - ⓘ De minuten beginnen te knipperen om aan te geven dat ze kunnen worden ingesteld.
4. Gebruik de +toets **A**② en de -toets **A**① om de uren in te stellen.
5. Houd de -toets **A**① 2 seconden lang ingedrukt.
  - ⓘ De wekker is nu ingesteld.
6. Druk twee keer op de aan/uitknop **A**① om de wekker aan/uit te zetten.

### Specificaties

Product	Bluetooth® luidspreker
Artikelnummer	FSBS110GY
Afmetingen (l x b x h)	181 x 48 x 96 mm
Gewicht	422 g
Zenders	Mono
RMS-audio-uitgang	5 W
Piek-audio-uitgang	15 W
Gevoeligheid	85 dB
Bluetooth frequentiebereik	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® versie	V5.0 + EDR

<b>Zendafstand</b>	10 m
<b>Maximaal zendvermogen</b>	2 dBm
<b>Maximale antenneversterking</b>	1 dBi
<b>Batterijtype</b>	Lithium-ion (18650)
<b>Batterijcapaciteit</b>	1200 mAh
<b>Oplaad ingangsvermogen</b>	5 V / 1 A
<b>Oplaadtijd</b>	± 3 uur
<b>Afspel- / spraaktijd</b>	Maximaal 4 uur
<b>Besturingseenheid</b>	Ø 52 mm
<b>Impedantie</b>	4 Ω
<b>Frequentiebereik</b>	100 Hz - 16 KHz
<b>Materiaal</b>	ABS, stof

### **Verklaring van overeenstemming**

Wij, Nedis B.V. verklaren als producent dat het product FSBS110GY van ons merk Nedis®, geproduceerd in China, is getest conform alle relevante CE-normen/voorschriften en dat alle tests succesvol zijn afgelegd. Dit omvat, maar is niet beperkt tot de richtlijn RED 2014/53/EU.

De volledige conformiteitsverklaring (en het blad met veiligheidsgegevens indien van toepassing) kan worden gevonden en gedownload via [webshop.nedis.nl/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.nl/FSBS110GY#support)  
 Voor andere informatie met betrekking tot de naleving neemt u contact op met de klantenservice:

Web: [www.nedis.nl](http://www.nedis.nl)

Email: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefoon: +31 (0)73-5991055 (tijdens kantooruren)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, The Netherlands

**Altoparlante Bluetooth®** FSBS110GY

Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:  
[ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

**Uso previsto**

Questo dispositivo è inteso per l'utilizzo come riproduttore audio e sveglia. Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

**Elenco parti (Immagine A)**

- |                     |                                 |                   |
|---------------------|---------------------------------|-------------------|
| ① Pulsante -        | ⑤ Interruttore di alimentazione | ⑧ Porta micro USB |
| ② Pulsante +        | ⑥ Porta audio (3,5 mm)          | ⑨ Cavo micro USB  |
| ③ Altoparlante/ora  | ⑦ Spia LED di stato             |                   |
| ④ Pulsante Modalità |                                 |                   |

**Istruzioni di sicurezza****ATTENZIONE**

- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente manuale.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un dispositivo danneggiato o difettoso.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Non ricaricare quando il prodotto è bagnato.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare il prodotto dalla presa elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.

**Alimentazione (Immagine B)**

1. Inserire il cavo micro USB **B** ② nella fessura micro USB del prodotto **B** ④.
2. Inserire l'altra estremità del cavo micro USB **B** ② in un adattatore di alimentazione USB per ricaricare il prodotto.

## Accoppiamento con Bluetooth

1. Far scorrere l'interruttore di alimentazione **A** ⑤ per accendere il prodotto.
2. Tenere premuto il pulsante della modalità **A** ④ per accedere alla modalità accoppiamento.
  - ❶ La spia LED di stato **A** ⑦ si accende e il prodotto emette un tono per indicare che è attiva la modalità di accoppiamento.
3. Attivare il Bluetooth sulla sorgente audio e collegarla al prodotto (FSBS110).
4. Se viene richiesto, inserire il codice di accoppiamento '0000'.
  - ❶ Il prodotto emette un tono per indicare che l'accoppiamento è riuscito.

## Collegamento con cavo audio (Immagine B)

- ❶ Il cavo audio non è incluso.

Per accoppiare la sorgente audio al prodotto utilizzando un cavo audio, seguire queste fasi:

1. Far scorrere l'interruttore di alimentazione **B** ⑥ per accendere il prodotto.
2. Inserire il cavo audio **B** ① nella porta audio **B** ⑤ per collegare il prodotto al dispositivo multimediale.

## Commutazione fra modalità

- Tenere premuto il pulsante della modalità **A** ④ per commutare fra la modalità Ora e la modalità Bluetooth.

## Controllo dell'audio

- Premere il pulsante - **A** ① per diminuire il volume.
- Premere il pulsante + **A** ② per aumentare il volume.
- Premere il pulsante della modalità **A** ④ per mettere in pausa o continuare la riproduzione di un brano.

## Impostazione dell'ora

- ❶ Questa funzione è disponibile solo in modalità Ora.
1. Tenere premuto il pulsante + **A** ② per 2 secondi.
    - ❶ Le ore iniziano a lampeggiare a indicare che è possibile regolarle.
  2. Utilizzare il pulsante + **A** ② e il pulsante - **A** ① per effettuare la regolazione.
  3. Tenere premuto il pulsante + **A** ② per 2 secondi.
    - ❶ I minuti iniziano a lampeggiare a indicare che è possibile regolarli.

4. Utilizzare il pulsante + **A**② e il pulsante - **A**① per effettuare la regolazione.
  5. Tenere premuto il pulsante + **A**② per 2 secondi.
- ❶ L'ora è impostata.

### Impostazione della sveglia

- ❶ Questa funzione è disponibile solo in modalità Ora.
1. Tenere premuto il pulsante - **A**① per 2 secondi.
  - ❶ Le ore iniziano a lampeggiare a indicare che è possibile regolarle.
  2. Utilizzare il pulsante + **A**② e il pulsante - **A**① per effettuare la regolazione.
  3. Tenere premuto il pulsante - **A**① per 2 secondi.
  - ❶ I minuti iniziano a lampeggiare a indicare che è possibile regolarli.
  4. Utilizzare il pulsante + **A**② e il pulsante - **A**① per effettuare la regolazione.
  5. Tenere premuto il pulsante - **A**① per 2 secondi.
  - ❶ La sveglia è impostata.
  6. Premere due volte il pulsante - **A**① per accendere/spegnere la sveglia.

### Specifiche

Prodotto	Altoparlante Bluetooth®
Numero articolo	FSBS110GY
Dimensioni (p x l x a)	181 x 48 x 96 mm
Peso	422 g
Canali	Mono
Uscita audio RMS	5 W
Uscita audio di picco	15 W
Sensibilità	85 dB
Intervallo di frequenza Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Versione Bluetooth®	V5.0 + EDR
Distanza di trasmissione	10 m
Potenza massima di trasmissione	2 dBm
Guadagno antenna massimo	1 dBi
Tipo batteria	Ioni di litio (18650)
Capacità della batteria	1200 mAh
Potenza di ricarica in ingresso	5 V / 1 A

Tempo di ricarica	± 3 ore
Tempo di riproduzione/ conversazione	Fino a 4 ore
Cassa	Ø 52 mm
Impedenza	4 Ω
Risposta di frequenza	100 Hz - 16 KHz
Materiale	ABS, tessuto

### Dichiarazione di conformità

Noi sottoscritti, Nedis B.V., dichiariamo, in quanto fabbricanti, che il prodotto FSBS110GY con il nostro marchio Nedis®, prodotto in Cina, è stato collaudato ai sensi di tutte le norme e i regolamenti CE pertinenti e che tutti i collaudi sono stati superati con successo. Questo include, senza esclusione alcuna, la normativa RED 2014/53/UE.

La Dichiarazione di conformità completa (e le schede di sicurezza, se applicabili) sono disponibili e possono essere scaricate da webshop. [nedis.it/FSBS110GY#support](http://nedis.it/FSBS110GY#support)

Per ulteriori informazioni relative alla conformità, contattare il servizio clienti:

Sito web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefono: +31 (0)73-5991055 (in orario d'ufficio)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Paesi Bassi

ES

Guía de inicio rápido

**Altavoz Bluetooth®**

**FSBS110GY**



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Uso previsto por el fabricante

Este dispositivo está diseñado para ser utilizado como reproductor audio y despertador.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

### Lista de piezas (Imagen A)

- |                 |                               |                           |
|-----------------|-------------------------------|---------------------------|
| ① Botón -       | ⑤ Interruptor de alimentación | ⑦ Indicador LED de estado |
| ② Botón +       | ⑥ Puerto de audio (3,5 mm)    | ⑧ Puerto micro USB        |
| ③ Altavoz/hora  |                               | ⑨ Cable micro USB         |
| ④ Botón de modo |                               |                           |

### Instrucciones de seguridad

#### ADVERTENCIA

- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este manual.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente el aparato si presenta daños o está defectuoso.
- No sumerja el producto en agua.
- No cargue el producto si está mojado.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- Desconecte el producto de la toma de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.

### Suministro de corriente (Imagen B)

1. Conecte el cable micro USB **B**② en el puerto micro USB del dispositivo **B**④.
2. Para cargar el aparato, enchufe el otro extremo del cable micro USB **B**② en un adaptador de corriente USB.

### Vincular con Bluetooth

1. Deslice el interruptor Power **A**⑤ para encender el dispositivo.
2. Pulse y mantenga el botón modo **A**④ para entrar en modo vincular.
- ① El LED indicador de estado **A**⑦ se ilumina y el dispositivo emite un tono para indicar que el modo vincular está activo.
3. Activar el Bluetooth a la fuente de audio y conectar al dispositivo(FSBS110).

4. Si le solicita código de emparejamiento, introduzca «0000».

- ❶ El dispositivo emite un tono para indicar que se ha vinculado correctamente.

### **Conectar con el cable de audio** (Imagen B)

- ❶ El cable de audio no está incluido.

Para vincular la fuente de audio al dispositivo mediante un cable de audio, siga estos pasos:

1. Deslice el interruptor Power **B**❶ para encender el dispositivo.
2. Para conectar el aparato a su dispositivo multimedia, enchufe el cable de audio **B**❶ en el puerto de audio **B**❷.

### **Cambiar entre los modos**

- Pulse y mantenga el botón modo **A**❷ para cambiar entre el modo hora y el modo Bluetooth.

### **Control del audio**

- Pulse el botón **-A**❶ para bajar el volumen.
- Pulse el botón **+A**❷ para subir el volumen.
- Pulse el botón modo **A**❷ para pausar o seguir reproduciendo una pista.

### **Ajustar la hora**

- ❶ Esta función solo está disponible en modo hora.

1. Pulse y mantenga el botón **+A**❷ durante 2 segundos.

- ❶ Las horas empezarán a parpadear para indicar que ya puede ajustarlas.

2. Use el botón **+A**❷ y el botón **-A**❶ para ajustar.

3. Pulse y mantenga el botón **+A**❷ durante 2 segundos.

- ❶ Los minutos empezarán a parpadear para indicar que ya puede ajustarlos.

4. Use el botón **+A**❷ y el botón **-A**❶ para ajustar.

5. Pulse y mantenga el botón **+A**❷ durante 2 segundos.

- ❶ La hora ya está ajustada.

### **Establecer la alarma**

- ❶ Esta función solo está disponible en modo hora.

1. Pulse y mantenga el botón **-A**❶ durante 2 segundos.



- ❶ Las horas empezarán a parpadear para indicar que ya puede ajustarlas.
- 2. Use el botón + **A**❷ y el botón - **A**❶ para ajustar.
- 3. Pulse y mantenga el botón - **A**❶ durante 2 segundos.
- ❶ Los minutos empezarán a parpadear para indicar que ya puede ajustarlos.
- 4. Use el botón + **A**❷ y el botón - **A**❶ para ajustar.
- 5. Pulse y mantenga el botón - **A**❶ durante 2 segundos.
- ❶ La alarma ya está ajustada.
- 6. Pulse dos veces el botón - **A**❶ para conectar/desconectar la alarma.

### Especificaciones

Producto	Altavoz Bluetooth®
Número de artículo	FSBS110GY
Dimensiones (L x An x Al)	181 x 48 x 96 mm
Peso	422 g
Canales	Mono
Salida audio RMS	5 W
Salida audio pico	15 W
Sensibilidad	85 dB
Rango de frecuencia Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Versión Bluetooth®	V5.0 + EDR
Distancia de transmisión	10 m
Potencia de transmisión máxima	2 dBm
Ganancia máxima de la antena	1 dBi
Tipo de batería	Iones de litio (18650)
Capacidad de la batería:	1200 mAh
Potencia de entrada de carga	5V/1mA
Tiempo de carga	± 3 horas
Tiempo de reproducción / conversación	Hasta 4 horas
Unidad de controlador	Ø 52 mm
Impedancia	4 Ω
Respuesta de frecuencia	100 Hz - 16 KHz
Material	Tela ABS

## Declaración de conformidad

Nosotros, Nedis B.V., declaramos como fabricante que el producto FSBS110GY de nuestra marca Nedis®, producido en China, ha sido probado de acuerdo con todas las normas y regulaciones relevantes de la CE y que se han superado todas las pruebas con éxito. Esto incluye, entre otras, la directiva europea sobre equipos radioeléctricos RED 2014/53/UE.

La declaración de conformidad completa (y la hoja de datos de seguridad, si procede) se puede encontrar y descargar en webshop. [nedis.es/FSBS110GY#support](http://nedis.es/FSBS110GY#support)

Para más información sobre el cumplimiento, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente:

Página web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

Correo electrónico: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Teléfono: +31 (0)73-5991055 (en horas de oficina)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch (Países Bajos)

PT

## Guia de iniciação rápida

### Altifalante Bluetooth®

FSBS110GY



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Utilização prevista

Este dispositivo destina-se a ser usado como leitor áudio e despertador. Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

### Lista de peças (Imagem A)

- |                       |                               |                           |
|-----------------------|-------------------------------|---------------------------|
| ① Botão -             | ⑤ Interruptor de alimentación | ⑦ LED indicador de estado |
| ② Botão +             | ⑥ Porta de áudio (3,5mm)      | ⑧ Porta micro USB         |
| ③ Altifalante/relógio |                               | ⑨ Cabo Micro USB          |
| ④ Botão de modo       |                               |                           |

## Instruções de segurança

### AVISO

- Utilize o produto apenas conforme descrito neste manual.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um dispositivo danificado ou defeituoso.
- Não mergulhe o produto em água.
- Não carregue quando o produto estiver molhado.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Em caso de problema, desligue o produto da tomada elétrica bem como outros equipamentos.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.

### Alimentação (Imagem B)

1. Ligue o cabo micro USB **B**② à porta micro USB do produto **B**④.
2. Ligue a outra extremidade do cabo micro USB **B**② a um adaptador de alimentação USB para carregar o produto.

### Emparelhar com Bluetooth

1. Faça deslizar o interruptor de alimentação **A**⑤ para ligar o produto.
  2. Pressione e mantenha o botão de modo **A**④ para entrar no modo de emparelhamento.
- ❗ O LED indicador de estado **A**⑦ acende e o produto emite um aviso que indica que o modo de emparelhamento está ativo.
3. Ative o Bluetooth na sua fonte de áudio e ligue ao produto (FSBS110).
  4. Se solicitado, introduza o código de emparelhamento «0000».
- ❗ O produto emite um aviso para indicar emparelhamento bem-sucedido.

### Ligue com o cabo áudio (Imagem B)

- ❗ O cabo áudio não está incluído.

Para emparelhar a fonte de áudio ao produto usando um cabo áudio, siga estes passos:

1. Faça deslizar o interruptor de alimentação **B**⑥ para ligar o produto.
2. Ligue o cabo áudio **B**① à porta áudio **B**⑤ para ligar o produto ao seu dispositivo multimédia.



### Alternar entre modos

- Pressione e mantenha o botão de modo **A**(4) para alternar entre modo relógio e modo Bluetooth.

### Controlo de áudio

- Pressione o botão - **A**(1) para diminuir o volume.
- Pressione o botão + **A**(2) para aumentar o volume.
- Pressione o botão de modo **A**(4) para colocar em pausa ou continuar a reproduzir a música.

### Defina a hora

1. Pressione e mantenha o botão +**A**(2) durante 2 segundos.
1. As horas começam a piscar para indicar que podem ser ajustadas.
2. Use o botão + **A**(2) e o botão - **A**(1) para ajustar.
3. Pressione e mantenha o botão +**A**(2) durante 2 segundos.
1. Os minutos começam a piscar para indicar que podem ser ajustados.
4. Use o botão + **A**(2) e o botão - **A**(1) para ajustar.
5. Pressione e mantenha o botão +**A**(2) durante 2 segundos.
1. A hora é agora definida.

### Definir o alarme

1. Esta função apenas está disponível no modo relógio.
1. Pressione e mantenha o botão -**A**(1) durante 2 segundos.
1. As horas começam a piscar para indicar que podem ser ajustadas.
2. Use o botão + **A**(2) e o botão - **A**(1) para ajustar.
3. Pressione e mantenha o botão -**A**(1) durante 2 segundos.
1. Os minutos começam a piscar para indicar que podem ser ajustados.
4. Use o botão + **A**(2) e o botão - **A**(1) para ajustar.
5. Pressione e mantenha o botão -**A**(1) durante 2 segundos.
1. O alarme é agora definido.
6. Pressione duas vezes o botão - **A**(1) para ligar/desligar o alarme.

### Especificações

Produto	Altifalante Bluetooth®
Número de artigo	FSBS110GY



Dimensões (c x l x a)	181 x 48 x 96 mm
Peso	422 g
Canais	Mono
Saída áudio RMS	5 W
Saída áudio pico	15 W
Sensibilidade	85 dB
Gama de frequências Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Versão Bluetooth®	V5.0 + EDR
Distância de transmissão	10 m
Potência de transmissão máxima	2 dBm
Ganho de antena máximo	1 dBi
Tipo de bateria	lões de lítio (18650)
Capacidade da bateria	1200 mAh
Potência de entrada de carregamento	5 V / 1 A
Tempo de carga	± 3 horas
Reprodução / tempo de conversa	Até 4 horas
Unidade de altifalantes	Ø 52 mm
Impedância	4 Ω
Resposta de frequência	100 Hz - 16 KHz
Material	ABS, tecido

### Declaração de conformidade

A Nedis B.V. declara, na qualidade de fabricante, que o produto FSBS110GY da nossa marca Nedis®, produzido na China, foi testado em conformidade com todas as normas e regulamentos CE relevantes e que todos os testes foram concluídos com sucesso. Os mesmos incluem, entre outros, o regulamento RED 2014/53/UE.

A Declaração de conformidade (e a ficha de dados de segurança, se aplicável) pode ser consultada e descarregada em [webshop.nedis.pt/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.pt/FSBS110GY#support)

Para informações adicionais relativas à conformidade, contacte a assistência ao cliente:

Site: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Telephone: +31 (0)73-5991055 (durante as horas de expediente)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Países Baixos

SV

## Snabbstartsguide

### Bluetooth®-högtalare

FSBS110GY



För ytterligare information, se den utökade manualen  
online: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

#### Avsedd användning

Denna enhet är avsedd att användas som en audiospelare och en väckarklocka.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

#### Dellista (Bild A)

- |                 |                       |                       |
|-----------------|-----------------------|-----------------------|
| ① (-)-knapp     | ④ Lägesknapp          | ⑦ LED-statusindikator |
| ② (+)-knapp     | ⑤ Strömbrytare        | ⑧ Micro USB-port      |
| ③ Högtalare/tid | ⑥ Ljudutgång (3,5 mm) | ⑨ Micro-USB-kabel     |

#### Säkerhetsanvisningar

##### VARNING

- Använd produkten endast enligt anvisningarna i denna bruksanvisning.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt en omedelbart en skadad eller defekt enhet.
- Sänk inte ned produkten i vatten.
- Ladda inte produkten om den är våt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Koppla bort produkten från eluttaget och annan utrustning i händelse av problem.
- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.



### Kraftförsörjning (Bild B)

1. Anslut mikro USB-kabeln **B**(2) till produktens mikro USB-port **B**(4).
2. Anslut mikro USB-kabelns andra ända **B**(2) till en USB nätadapter för att ladda produkten.

### Koppla ihop med Bluetooth

1. Skjut strömbrytaren **A**(5) för att slå på produkten.
2. Tryck in och håll lägesknappen **A**(4) intryckt för att aktivera hopkopplingsläget.
- ① Statusindikerings-LEDn **A**(7) tänds och produkten avger en ljudsignal för att indikera att hopkopplingsläget är aktivt.
3. Aktivera Bluetooth på din audiokälla och koppla ihop med produkten (FSBS110).
4. Skriv om så erfordras in hopkopplingskoden "0000".
- ① Produkten avger en ljudsignal för att indikera lyckad hopkoppling.

### Anslut med audiokabel (Bild B)

- ① Audiokabel medföljer ej.

Följ dessa steg för att koppla ihop audiokällan med produkten via en audiokabel:

1. Skjut strömbrytaren **B**(6) för att slå på produkten.
2. Anslut audiokabeln **B**(1) till audioporten **B**(5) för att ansluta produkten till din mediaenhet.

### Växla mellan olika lägen

- Tryck in och håll lägesknappen **A**(4) intryckt för att växla mellan tidsläge och Bluetooth-läge.

### Kontrollera audio

- Tryck på --knappen **A**(1) för att höja volymen.
- Tryck på ++knappen **A**(2) för att sänka volymen.
- Tryck på lägesknappen **A**(4) för att pausa eller fortsätta uppspelning av ett spår.

### Ställa in tiden

- ① Denna funktion är tillgänglig endast i tidsläge.
1. Tryck in och håll knappen + **A**(2) intryckt i 2 sekunder.



- 1. Timmarna börja blinka för att indikera att de kan justeras.
- 2. Använd knappen + **A**(2) och knappen - **A**(1) för att justera.
- 3. Tryck in och håll knappen + **A**(2) intryckt i 2 sekunder.
- 4. Minuterna börja blinka för att indikera att de kan justeras.
- 5. Använd knappen + **A**(2) och knappen - **A**(1) för att justera.
- 6. Tryck in och håll knappen + **A**(2) intryckt i 2 sekunder.
- 7. Tiden är nu inställd.

### Ställa in larmet

- 1. Denna funktion är tillgänglig endast i tidsläge.
- 2. Tryck in och håll knappen - **A**(1) intryckt i 2 sekunder.
- 3. Timmarna börja blinka för att indikera att de kan justeras.
- 4. Använd knappen + **A**(2) och knappen - **A**(1) för att justera.
- 5. Tryck in och håll knappen - **A**(1) intryckt i 2 sekunder.
- 6. Minuterna börja blinka för att indikera att de kan justeras.
- 7. Använd knappen + **A**(2) och knappen - **A**(1) för att justera.
- 8. Tryck in och håll knappen - **A**(1) intryckt i 2 sekunder.
- 9. Larmet är nu inställt.
- 10. Tryck två gånger på knappen - **A**(1) för att aktivera/avaktivera larmet.

### Specifikationer

Produkt	Bluetooth®-högtalare
Artikelnummer	FSBS110GY
Dimensioner (l x b x h)	181 x 48 x 96 mm
Vikt	422 g
Kanaler	Mono
RMS-audioutgång	5 W
Topp-audioutgång	15 W
Känslighet	85 dB
Bluetooth frekvensområde	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® version	V5.0 + EDR
Räckvidd	10 m
Maximal sändareffekt	2 dBm
Max antennförstärkning	1 dBi
Batterityp	Litium-ion (18650)
Batterikapacitet	1200 mAh



Ineffekt vid laddning	5 V/1 mA
Laddningstid	≈ 3 timmar
Uppspelnings-/samtalstid	Upp till 4 timmar
Högtalarelement	Ø 52 mm
Impedans	4 Ω
Frekvensgång	100 Hz - 16 kHz
Material	ABS, tyg

### Försäkran om överensstämmelse

Vi, Nedis B.V., försäkrar som tillverkare att produkten FSBS110GY från vårt varumärke Nedis®, tillverkad i Kina, har testats i enlighet med alla relevanta CE-standarder och föreskrifter och att alla tester genomförts med godkänt resultat. Detta inkluderar, men är inte begränsat till, radioutrustningsdirektivet 2014/53/EU.

Den fullständiga försäkran om överensstämmelse (och säkerhetsdatabladet, om tillämpligt) kan läsas och laddas ned från [webshop.nedis.sv/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.sv/FSBS110GY#support)

För ytterligare information om överensstämmelse, var god kontakta vår kundtjänst:

Webbplats: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-post: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (under kontorstid)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederländerna

FI

Pika-aloitusopas

**Bluetooth®-kaiutin**

**FSBS110GY**



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Käyttötarkoitus

Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi äänisoittimena ja herätyskellona.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

### Osaluettelo (Kuva A)

- |                  |                       |                        |
|------------------|-----------------------|------------------------|
| ① Painike –      | ④ Tilapainike         | ⑦ Tilan LED-merkkivalo |
| ② Painike +      | ⑤ Virtakytkin         | ⑧ Micro-USB-portti     |
| ③ Kaiutin / aika | ⑥ Ääniportti (3,5 mm) | ⑨ Micro-USB-johdo      |

### Turvallisuusohjeet

#### VAROITUS

- Käytä tuotetta vain tässä oppaassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen laite välittömästi.
- Älä upota tuotetta veteen.
- Älä lataa tuotteen ollessa märkä.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Irrota tuote sähköpistorasiasta ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.

### Virtalähde (Kuva B)

1. Liitä micro-USB-kaapeli **B** ② tuotteen micro-USB-porttiin **B** ④.
2. Liitä micro-USB-kaapelin **B** ② toinen pää USB-virtasovittimeen tuotteen lataamiseksi.

### Muodosta laitepari Bluetoothin kautta

1. Työnnä virtakytkintä **A** ⑤ kytkeäksesi tuotteen virran päälle.
2. Paina tilapainiketta **A** ④ pitkään siirtyäksesi laiteparin muodostustilaan.
- ① Tilan LED-merkkivalo **A** ⑦ syttyy ja tuotteesta kuuluu merkkiäänin ilmaisten, että laiteparin muodostustila on aktiivinen.
3. Aktivoi Bluetooth äänilähteestä ja yhdistä tuotteeseen (FSBS110).
4. Jos parinmuodostuskoodia kysytään, syötä "0000".
- ① Tuotteesta kuuluu äänimerkki, joka merkitsee, että laiteparin muodostus onnistui.



## Yhdistä äänikaapelilla (Kuva B)

❶ Äänikaapeli ei sisälly toimitukseen.

Muodosta laitepari äänilähteen ja tuotteen välille äänikaapelilla seuraavasti:

1. Työnnä virtakytkintä **B**❸ kytkeäksesi tuotteen virran päälle.
2. Liitä äänikaapeli **B**❶ ääniliitäntään **B**❷ yhdistääksesi tuotteen medialaitteeseen.

## Vaihda tilojen välillä

- Paina tilapainiketta **A**❹ pitkään vaihtaaksesi aika- ja Bluetooth-tilan välillä.

## Ohjaa ääntä

- Paina -painiketta **A**❶ vähentääksesi äänenvoimakkuutta.
- Paina +painiketta **A**❷ lisätäksesi äänenvoimakkuutta.
- Paina tilapainiketta **A**❹ tauottaaksesi ääniraidan tai jatkaaksesi sen toistoa.

## Ajan asettaminen

❶ Tämä toiminto on käytettävissä vain aikatilassa.


1. Paina +painiketta **A**❷ 2 sekuntia.
- ❶ Tunnit alkavat vilkkua, mikä tarkoittaa, että niitä voi säätää.
2. Säädä +painikkeella **A**❷ ja -painikkeella **A**❶.
3. Paina +painiketta **A**❷ 2 sekuntia.
- ❶ Minuutit alkavat vilkkua, mikä tarkoittaa, että niitä voi säätää.
4. Säädä +painikkeella **A**❷ ja -painikkeella **A**❶.
5. Paina +painiketta **A**❷ 2 sekuntia.
- ❶ Aika on nyt asetettu.

## Herätyksen asettaminen

❶ Tämä toiminto on käytettävissä vain aikatilassa.

1. Paina -painiketta **A**❶ 2 sekuntia.
- ❶ Tunnit alkavat vilkkua, mikä tarkoittaa, että niitä voi säätää.
2. Säädä +painikkeella **A**❷ ja -painikkeella **A**❶.
3. Paina -painiketta **A**❶ 2 sekuntia.
- ❶ Minuutit alkavat vilkkua, mikä tarkoittaa, että niitä voi säätää.
4. Säädä +painikkeella **A**❷ ja -painikkeella **A**❶.
5. Paina -painiketta **A**❶ 2 sekuntia.



 Hälytys on nyt asetettu.

6. Paina -painiketta **A**  kaksi kertaa kytkeäksesi hälytyksen päälle/pois.

### Tekniset tiedot

Tuote	Bluetooth®-kaiutin
Tuotenumero	FSBS110GY
Mitat (p x l x k)	181 x 48 x 96 mm
Paino	422 g
Kanavat	Mono
RMS-äänilähtö	5 W
Äänilähdön huippu	15 W
Herkkyys	85 dB
Bluetooth-taajuusalue	2402 - 2480 MHz
Bluetooth®-versio	V5.0 + EDR
Lähetystäisyys	10 m
Suurin lähetysteho	2 dBm
Antennivahvistus enintään	1 dBi
Akun tyyppi	Litiumioni (18650)
Akun kapasiteetti	1200 mAh
Latauksen syöttöteho	5 V / 1 A
Latausaika	± 3 tuntia
Toisto-/puhe aika	Enintään 4 tuntia
Kaiutinosan	Ø 52 mm
Impedanssi	4 Ω
Taajuusvaste	100Hz - 16 KHz
Materiaali	ABS, kangas

### Vaatumusten mukaisuusvakuutus

Nedis B.V. ilmoittaa valmistajana, että tuote FSBS110GY tuotemerkestämme Nedis®, valmistettu Kiinassa, on testattu kaikkien asiaankuuluvien CE-standardien ja määräysten mukaisesti ja tuote on läpäissyt kaikki testit. Tämä sisältää RED 2014/53/EU -direktiivin siihen kuitenkaan rajoittumatta.

Täydellinen vaatimustenmukaisuusvakuutus (ja käyttöturvallisuustiedote, mikäli käytettävissä) on saatavilla ja ladattavissa osoitteesta [webshop.nedis.fi/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.fi/FSBS110GY#support)  
Lisätietoa vaatimustenmukaisuudesta saat ottamalla yhteyttä asiakaspalveluun:

Internet: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
Sähköposti: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Puhelin: +31 (0)73-5991055 (toimistotyöaikana)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Alankomaat

## NO Hurtigguide

# Bluetooth®-höyttaler FSBS110GY



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

## Tiltenkt bruk

Denne enheten er tiltenkt å brukes som en lydavspliller og vekkerklokke. Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

## Liste over deler (Bilde A)

- |                         |                    |                      |
|-------------------------|--------------------|----------------------|
| ① --knapp               | ④ Modus-knapp      | ⑦ Statusindikatorlys |
| ② +knapp                | ⑤ Strømbryter      | ⑧ Micro USB-port     |
| ③ Höyttaler/klokkeslett | ⑥ Lydport (3,5 mm) | ⑨ Mikro-USB-kabel    |

## Sikkerhetsinstruksjoner

### ADVARSEL

- Produktet skal kun brukes som beskrevet i manualen.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut en skadet eller defekt enhet med det samme.
- Ikke nedsenk produktet i vann.
- Ikke lad hvis produktet er vått.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.

- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet og eventuelt annet utstyr fra det elektriske uttaket.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.

### Strømforsyning (Bilde B)

1. Koble mikro-USB-kabelen **B**② inn i mikro-USB-porten på produktet **B**④.
2. Koble den andre enden av mikro-USB-kabelen **B**② inn i en USB-strømadapter for å lade produktet.

### Paring med Bluetooth

1. Skyv på/av-bryteren **A**⑤ for å slå på produktet.
2. Trykk og hold modusknappen **A**④ inne for å åpne paringsmodus.
- ① Statusindikatorlyset **A**⑦ lyser og produktet avgir en lyd for å indikere at paringsmodusen er aktiv.
3. Slå på Bluetooth på lydkilden din og koble den til produktet (FSBS110).
4. Hvis du blir bedt om det, skriver du inn koden «0000».
- ① Produktet avgir en lyd for å indikere vellykket paring.

### Koble til med en lyd kabel (Bilde B)

- ① Lydkabel er ikke inkludert.

Følg disse trinnene for å pare lydkilden med produktet ved hjelp av en lyd kabel:

1. Skyv på/av-bryteren **B**⑥ for å slå på produktet.
2. Koble lyd kabelen **B**① inn i lydporten **B**⑤ for å koble produktet til medieenheten.

### Bytt mellom moduser

- Trykk og hold modusknappen **A**④ inne for å bytte mellom klokkeslettmodus og Bluetooth-modus.

### Kontrollér lyden

- Trykk på --knappen **A**① for å redusere volumet.
- Trykk på ++knappen **A**② for å øke volumet.
- Trykk på modusknappen **A**④ for å sette et spor på pause eller fortsette avspillingen.



## Angi tid

- 1. Denne funksjonen er bare tilgjengelig i klokkeslettmodus.
- 1. Trykk og hold +-knappen inne **A**(2) i 2 sekunder.
- 1. Timene begynner å blinke for å indikere at de kan justeres.
- 2. Bruk +-knappen **A**(2) og --knappen **A**(1) for å justere.
- 3. Trykk og hold +-knappen inne **A**(2) i 2 sekunder.
- 1. Minuttene begynner å blinke for å indikere at de kan justeres.
- 4. Bruk +-knappen **A**(2) og --knappen **A**(1) for å justere.
- 5. Trykk og hold +-knappen inne **A**(2) i 2 sekunder.
- 1. Klokkeslettet er nå stilt inn.

## Still inn alarmen

- 1. Denne funksjonen er bare tilgjengelig i klokkeslettmodus.
- 1. Trykk og hold --knappen inne **A**(1) i 2 sekunder.
- 1. Timene begynner å blinke for å indikere at de kan justeres.
- 2. Bruk +-knappen **A**(2) og --knappen **A**(1) for å justere.
- 3. Trykk og hold --knappen inne **A**(1) i 2 sekunder.
- 1. Minuttene begynner å blinke for å indikere at de kan justeres.
- 4. Bruk +-knappen **A**(2) og --knappen **A**(1) for å justere.
- 5. Trykk og hold --knappen inne **A**(1) i 2 sekunder.
- 1. Alarmen er nå stilt inn.
- 6. Dobbeltrykk på --knappen **A**(1) for å slå alarmen på/av.

## Spesifikasjoner

Produkt	Bluetooth®-høytaler
Artikkelnummer	FSBS110GY
Dimensjoner (L x B x H)	181 x 48 x 96 mm
Vekt	422 g
Kanaler	Mono
RMS-lydeffekt	5 W
Maksimal lydeffekt	15 W
Sensitivitet	85 dB
Bluetooth-frekvensrekkevidde	2402 - 2480 MHz
Bluetooth®-versjon	V5.0 + EDR
Transmisjonsavstand	10 m
Maksimal sendingseffekt	2 dBm
Maksimal antennevinning	1 dBi



Batteritype	Litium-ion (18650)
Batterikapasitet	1200 mAh
Ladeinngangseffekt	5 V / 1 A
Ladetid	± 3 timer
Avspillingstid/samtaletid	Opptil 4 timer
Driverenhet	Ø 52 mm
Impedans	4 Ω
Frekvensrespons	100 Hz - 16 KHz
Materiale	ABS, stoff

### Konformitetserklæring

Vi, Nedis B.V., erklærer som produsent at produktet FSBS110GY fra Nedis®-merkevaren vår, som er produsert i Kina, er testet i samsvar med alle relevante CE-standarder og reguleringer, og at alle tester er bestått. Dette inkluderer, men er ikke begrenset til, RED 2014/53/EU-forordningen.

Den fullstendige samsvarserklæringen (og sikkerhetsdataarket hvis det er aktuelt) kan leses og lastes ned via [webshop.nedis.nb/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.nb/FSBS110GY#support). For ytterligere informasjon i forbindelse med samsvarserklæringen kan du kontakte kundestøtten:

Nettadresse: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-post: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (i åpningstiden)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nederland

DA

Vejledning til hurtig start

## Bluetooth® højtaler

FSBS110GY



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Tilsluttet brug

Denne enhed er beregnet til at blive brugt som lydafspiller og vækkeur.



Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

#### Liste over dele (Billede A)

- |                  |                     |                       |
|------------------|---------------------|-----------------------|
| ① - knap         | ④ Funktions-knap    | ⑦ Statusindikator LED |
| ② + knap         | ⑤ Strømknap         | ⑧ Mikro USB-port      |
| ③ Højtaler / tid | ⑥ Audioport (3,5mm) | ⑨ Mikro USB-kabel     |

#### Sikkerhedsinstruktioner

##### ADVARSEL

- Anvend kun produktet som beskrevet i denne manual.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Nedsenk ikke produktet i vand.
- Oplad ikke, når produktet er vådt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Afbryd produktet fra det elektriske strømstik og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.

#### Strømforsyning (billede B)

1. Sæt mikro USB-kablet **B** ② ind i mikro USB-porten på produktet **B** ④.
2. Sæt den anden ende af mikro-USB-kablet **B** ② i en USB-strømadapter for at oplade produktet.

#### Par med Bluetooth

1. Skub strømkontakten **A** ⑤ for at tænde produktet.
2. Tryk på og hold tilstandsknappen **A** ④ for at komme til parretilstand.
- ① Statusindikatoren LED **A** ⑦ lyser op, og produktet udsender en tone for at indikere, at parringstilstand er aktiv.
3. Aktivér Bluetooth på lydkilden og opret forbindelse til produktet (FSBS110).
4. Hvis der bliver spurgt, er parringskoden '0000'.
- ① Produktet udsender en tone for at indikere vellykket parring.



## Tilslut med lydkaabelt (billede B)

**i** Lydkaabel følger ikke med.

Følg disse trin for at parre lydkaabelt til produktet ved brug af lydkaabel:

1. Skub strømkaontakten **B** **6** for at tænde produktet.
2. Sæt lydkaabelt **B** **1** i audiokaorten **B** **5** for at tilslutte produktet til medienheden.

## Skift mellem tilstande

- Tryk på og hold tilstandsknaaben **A** **4** for at skifte mellem tidstilstand og Bluetooth-tilstand.

## Styring af audio

- Tryk på --knaaben **A** **1** for at mindske volumen.
- Tryk på ++knaaben **A** **2** for at øge volumen.
- Tryk på tilstandsknaaben **A** **4** for at sætte på pause eller fortsætte med at spille et lydspor.

## Indstil tidspunktet

**i** Denne funktion er kun tilgængelig i tidstilstand.

1. Tryk på og hold ++knaaben **A** **2** i 2 sekunder.
- i** Timerne begynder at blinke for at indikere, at de kan justeres.
2. Brug +knaaben **A** **2** og -knaaben **A** **1** for at justere.
3. Tryk på og hold ++knaaben **A** **2** i 2 sekunder.
- i** Minutterne begynder at blinke for at indikere, at de kan justeres.
4. Brug +knaaben **A** **2** og -knaaben **A** **1** for at justere.
5. Tryk på og hold ++knaaben **A** **2** i 2 sekunder.
- i** Tiden er nu indstillet.

## Sæt alarmer

**i** Denne funktion er kun tilgængelig i tidstilstand.

1. Tryk på og hold --knaaben **A** **1** i 2 sekunder.
- i** Timerne begynder at blinke for at indikere, at de kan justeres.
2. Brug +knaaben **A** **2** og -knaaben **A** **1** for at justere.
3. Tryk på og hold --knaaben **A** **1** i 2 sekunder.
- i** Minutterne begynder at blinke for at indikere, at de kan justeres.
4. Brug +knaaben **A** **2** og -knaaben **A** **1** for at justere.
5. Tryk på og hold --knaaben **A** **1** i 2 sekunder.



**i** Alarmen er nu indstillet.

6. Tryk to gange på -knappen **A** **1** for at slå alarmen til/fra.

## Specifikationer

Produkt	Bluetooth® højttaler
Varenummer	FSBS110GY
Mål (l x b x h)	181 x 48 x 96 mm
Vægt	422 g
Kanaler	Mono
RMS-audioudgang	5 W
Peak-audioudgang	15 W
Følsomhed	85 dB
Bluetooth frekvensinterval	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® version	V5.0 + EDR
Transmissionsafstand	10 m
Maksimal transmissionsstrøm	2 dBm
Maksimal antenneforstærkning	1 dBi
Batteritype	Lithium-ion (18650)
Batterikapacitet	1200 mAh
Opladningsinputstrøm	5 V / 1 A
Opladningstid	± 3 timer
Afspilning / taletid	Op til 4 timer
Driverenhed	Ø 52 mm
Impedans	4 Ω
Frekvensrespons	100 Hz - 16 KHz
Materiale	ABS, tekstil

## Overensstemmelseserklæring

Vi, Nedis B.V. erklærer som producent, at produktet FSBS110GY fra vores brand Nedis®, produceret i Kina, er blevet testet i overensstemmelse med alle relevante CE-standarder og regler, og at alle test er beståede. Dette indebærer også direktiv 2014/53/EU (radioudstyretdirektivet).

Den komplette overensstemmelseserklæring (og sikkerhedsdatabladet, hvis gældende) kan findes og downloades via [webshop.nedis.da/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.da/FSBS110GY#support)  
For yderligere information angående denne overholdelse, kontakt kundeservice:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (i kontortiden)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

## **HU** Gyors beüzemelési útmutató

### Bluetooth® hangszóró

FSBS110GY



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:  
[ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

#### Tervezett felhasználás

Ez a készülék rendeltetésszerűen audiolejátszóként és ébresztőóráként használható.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

#### Alkatrészlista (A kép)

- |                 |                      |                        |
|-----------------|----------------------|------------------------|
| ① - gomb        | ④ Üzem mód gomb      | ⑦ Állapotjelző LED     |
| ② + gomb        | ⑤ Főkapcsoló         | ⑧ Micro USB-csatlakozó |
| ③ Hangszóró/idő | ⑥ Audioport (3,5 mm) | ⑨ micro USB kábel      |

#### Biztonsági utasítások

##### **FIGYELMEZTETÉS**

- A terméket csak az ebben a kézikönyvben leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy hibás eszközt azonnal cserélje ki.
- Ne merítse vízbe a terméket.
- Ne töltsa a terméket, ha az nedves.



- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket az elektromos hálózatról és más berendezésekről.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.

### Tápellátás (B kép)

1. Dugja be a micro USB kábelt **B**(2) a termék micro USB portjába **B**(4).
2. Dugja be a micro USB kábel **B**(2) másik végét egy USB tápadapterbe a termék töltéséhez.

### Párosítás Bluetooth-on keresztül

1. A termék bekapcsolásához csúsztassa el a tápkapcsolót **A**(5).
2. A párosítási üzemmód megnyitásához nyomja meg hosszan az üzemmód gombot **A**(4).
- ① Az állapotjelző LED **A**(7) világít, és a termék hangot ad ki, jelezve ezzel, hogy a párosítás üzemmód aktív.
3. Kapcsolja be a Bluetooth-t az audioforráson, és párosítsa a termékkel (FSBS110).
4. Amikor megjelenik a kérés, adja meg a „0000” párosítási kódot.
- ① A termék hangjelzéssel jelzi a sikeres párosítást.

### Csatlakoztatás audiokábellel (B kép)

- ① Az audiokábel nem tartozék.

Az audioforrás és a termék audiokábelen keresztül történő párosításához kövesse az alábbi lépéseket:

1. A termék bekapcsolásához csúsztassa el a tápkapcsolót **B**(6).
2. A termék és az adathordozó csatlakoztatásához dugja be az audiokábelt **B**(1) az audioportba **B**(5).

### Váltás üzemmódok között

- Az időzítő üzemmód és a Bluetooth üzemmód közötti átváltáshoz nyomja meg hosszan az üzemmód gombot **A**(4).

### Hangvezérlés

- A hangerő csökkentéséhez nyomja meg a - gombot **A**(1).



- A hangerő növeléséhez nyomja meg a + gombot **A**(2).
- Műsorszám szüneteltetéséhez vagy a lejátszás folytatásához nyomja meg az üzemmód gombot **A**(4).

### Az idő beállítása

- ① Ez a funkció csak időzítéses üzemmódban áll rendelkezésre.
- 1. Tartsa nyomva a +gombot **A**(2) 2 másodpercig.
- ① Az óra villogni kezd, ezzel jelezve, hogy a beállítások elvégezhetők.
- 2. A beállítás módosítására használja a + gombot **A**(2) és a - gombot **A**(1).
- 3. Tartsa nyomva a +gombot **A**(2) 2 másodpercig.
- ① A perc kijelzése villogni kezd, ezzel jelezve, hogy a beállítás elvégezhető.
- 4. A beállítás módosítására használja a + gombot **A**(2) és a - gombot **A**(1).
- 5. Tartsa nyomva a +gombot **A**(2) 2 másodpercig.
- ① Az idő beállítása ezzel kész.

### Az ébresztés beállítása

- ① Ez a funkció csak időzítéses üzemmódban áll rendelkezésre.
- 1. Tartsa nyomva a -gombot **A**(1) 2 másodpercig.
- ① Az óra villogni kezd, ezzel jelezve, hogy a beállítások elvégezhetők.
- 2. A beállítás módosítására használja a + gombot **A**(2) és a - gombot **A**(1).
- 3. Tartsa nyomva a -gombot **A**(1) 2 másodpercig.
- ① A perc kijelzése villogni kezd, ezzel jelezve, hogy a beállítás elvégezhető.
- 4. A beállítás módosítására használja a + gombot **A**(2) és a - gombot **A**(1).
- 5. Tartsa nyomva a -gombot **A**(1) 2 másodpercig.
- ① A riasztás beállítása ezzel kész.
- 6. Az ébresztés be-/kikapcsolásához nyomja meg kétszer a **A**(1) gombot.

### Műszaki adatok

Termék	Bluetooth® hangszóró
Cikkszám	FSBS110GY
Méretek (h x sz x m)	181 x 48 x 96 mm
Súly	422 g
Csatornák	Monó
RMS hangkimenet	5 W

Csúcs hangkimenet	15 W
Érzékenység	85 dB
Bluetooth frekvenciatartomány	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® verzió	V5.0 + EDR
Adótávolság	10 m
Maximális adóteljesítmény	2 dBm
Maximális antennaerősítés	1 dBi
Akkumulátor típusa	Lítium-ion (18650)
Akkumulátor kapacitás	1200 mAh
Töltési bemeneti teljesítmény	5 V / 1 A
Töltési idő	± 3 óra
Lejátszási / beszélgetési idő	Akár 4 óra
Meghajtóegység	Ø 52 mm
Impedancia	4 Ω
Frekvenciaválasz	100 Hz - 16 KHz
Anyag	ABS, textil

### Megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó Nedis B.V. nevében kijelentjük, hogy a Nedis® márkájú, Kínában gyártott FSBS110GY terméket az összes vonatkozó CE szabvány és előírás szerint bevizsgáltuk, és a termék minden vizsgálaton sikeresen megfelelt. Ez magában foglalja – nem kizárólagos jelleggel – a rádióberendezésekről szóló 2014/53/EU irányelvet.

A teljes megfelelőségi nyilatkozat (és ha van, akkor a biztonsági adatlap) a [webshop.nedis.hu/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.hu/FSBS110GY#support) címen elérhető és letölthető. A megfelelőséggel kapcsolatos további információkért hívja az ügyfélszolgálatot:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
 E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
 Telefon: +31 (0)73-5991055 (munkaidőben)  
 Nedis B.V., de Tweeling 28  
 5215 MC 's-Hertogenbosch, Hollandia

## Głośnik Bluetooth®

FSBS110GY



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone do użytku jako odtwarzacz dźwięku i budzik.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

### Lista części (ryc. A)

- |                     |                          |                         |
|---------------------|--------------------------|-------------------------|
| ① Przycisk -        | ⑤ Włącznik zasilania     | ⑦ LEDowy wskaźnik stanu |
| ② Przycisk +        | ⑥ Gniazdo audio (3,5 mm) | ⑧ Gniazdo micro USB     |
| ③ Głośnik / godzina |                          | ⑨ Kabel micro USB       |
| ④ Przycisk trybu    |                          |                         |

### Instrukcje bezpieczeństwa

#### OSTRZEŻENIE

- Urządzenie należy eksploatować wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzone lub wadliwe urządzenie.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.
- Nie ładuj, gdy produkt jest mokry.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i innych urządzeń.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.



### Zasilanie (Rysunek B)

1. Podłącz kabel micro USB **B**(2) do gniazda micro USB produktu **B**(4).
2. Podłącz drugi koniec kabla micro USB **B**(2) do zasilacza USB, aby naładować produkt.

### Parowanie z urządzeniami Bluetooth

1. Przesuń przycisk zasilania **A**(5), aby włączyć produkt.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu **A**(4), aby wejść w tryb parowania.
- ❶ LEDowy wskaźnik statusu **A**(7) zaświeci się, a urządzenie wyemituje sygnał dźwiękowy wskazujący, że tryb parowania jest aktywny.
3. Aktywuj Bluetooth w źródle audio i połącz się z produktem (FSBS110).
4. Jeśli zostaniesz o to poproszony, wprowadź kod parowania „0000”.
- ❶ Produkt wyemituje sygnał dźwiękowy wskazujący udane sparowanie.

### Podłącz za pomocą kabla audio (Rysunek B)

- ❶ Kabla audio nie ma w zestawie.

Aby sparować źródło dźwięku z produktem za pomocą kabla audio, wykonaj następujące kroki:

1. Przesuń przycisk zasilania **B**(6), aby włączyć produkt.
2. Podłącz kabel audio **B**(1) do gniazda audio **B**(5), aby podłączyć produkt do urządzenia multimedialnego.

### Przełączanie pomiędzy trybami

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu **A**(4), aby przełączać się między trybem godziny a trybem Bluetooth.

### Sterowanie dźwiękiem

- Naciśnij przycisk - **A**(1), aby zmniejszyć głośność.
- Naciśnij przycisk + **A**(2), aby zwiększyć głośność.
- Naciśnij przycisk trybu **A**(4), aby wstrzymać lub kontynuować odtwarzanie utworu.

### Ustawianie godziny

- ❶ Ta funkcja jest dostępna tylko w trybie godziny.
1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk + **A**(2) przez 2 sekund.
  - ❶ Wartość godzin zacznie migać wskazując, że można je zmienić.

2. Użyj przycisku + **A**(2) i przycisku - **A**(1), aby ustawić wybraną wartość.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk + **A**(2) przez 2 sekund.
- ❶ Wartość minut zacznie migać wskazując, że można ją zmienić.
4. Użyj przycisku + **A**(2) i przycisku - **A**(1), aby ustawić wybraną wartość.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk + **A**(2) przez 2 sekund.
- ❶ Godzina jest teraz ustawiona.

### Ustawianie budzika

- ❶ Ta funkcja jest dostępna tylko w trybie godziny.
1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk - **A**(1) przez 2 sekund.
- ❶ Wartość godzin zacznie migać wskazując, że można je zmienić.
2. Użyj przycisku + **A**(2) i przycisku - **A**(1), aby ustawić wybraną wartość.
3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk - **A**(1) przez 2 sekund.
- ❶ Wartość minut zacznie migać wskazując, że można ją zmienić.
4. Użyj przycisku + **A**(2) i przycisku - **A**(1), aby ustawić wybraną wartość.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk - **A**(1) przez 2 sekund.
- ❶ Alarm jest teraz ustawiony.
6. Naciśnij dwukrotnie przycisk - **A**(1), aby włączyć/wyłączyć alarm.

### Specyfikacja

Produkt	Głośnik Bluetooth®
Numer katalogowy	FSBS110GY
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	181 x 48 x 96 mm
Waga	422 g
Kanały	Mono
Wyjście audio RMS	5 W
Szczytowe wyjście audio	15 W
Czułość	85 dB
Zakres częstotliwości Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Wersja Bluetooth®	V5.0 + EDR
Odległość transmisji	10 m
Maksymalna moc transmisji	2 dBm
Maksymalne wzmocnienie sygnału antenowego	1 dBi
Typ akumulatora	Litowo-jonowa (18650)
Pojemność baterii	1200 mAh

<b>Μορφή εισόδου φόρτισης</b>	5 V / 1 A
<b>Χρόνος φόρτισης</b>	± 3 ώρες
<b>Χρόνος λειτουργίας / συνομιλίας</b>	Μέχρι 4 ώρες
<b>Κατάσταση</b>	Ø 52 mm
<b>Απόσταση</b>	4 Ω
<b>Χαρακτηριστικό συχνότητας</b>	100 Hz - 16 KHz
<b>Υλικό</b>	ABS, ύφασμα

### Δήλωση συμμόρφωσης

Με την παρούσα δήλωση η εταιρεία Nedis B.V. δηλώνει ως κατασκευαστής, ότι το προϊόν FSBS110GY της εταιρείας Nedis®, που κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει υποβληθεί για δοκιμές σύμφωνα με όλους τους κατάλληλους κανόνες και προδιαγραφές CE και ότι σε όλες τις δοκιμές έχει επιτύχει θετικό αποτέλεσμα. Περιλαμβάνει, αλλά δεν περιορίζεται στο, το διατάγμα RED 2014/53/ΕΕ.

Μια πλήρη δήλωση συμμόρφωσης (και κάρτα δεδομένων ασφαλείας, εάν είναι απαραίτητο) μπορεί να βρεθεί και να ληφθεί εδώ: [webshop.nedis.pl/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.pl/FSBS110GY#support)  
Για να λάβετε περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη συμμόρφωση, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελάτη:

Σελίδα: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Τηλέφωνο: +31 (0)73-5991055 (σε ώρες λειτουργίας)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Ολλανδία.

EL

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

**Ηχείο Bluetooth®**

**FSBS110GY**



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Προοριζόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται για χρήση ως συσκευή αναπαραγωγής ήχου και ξυπνητήρι.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

### Λίστα εξαρτημάτων (Εικόνα Α)

- |               |                      |                     |
|---------------|----------------------|---------------------|
| ① - Κουμπί    | ④ Κουμπί λειτουργίας | ⑦ LED ένδειξη       |
| ② + Κουμπί    | ⑤ Διακόπτης ισχύος   | ⑧ Θύρα Micro USB    |
| ③ Ηχείο / ώρα | ⑥ Θύρα ήχου (3.5mm)  | ⑨ Καλώδιο Micro USB |

### Οδηγίες ασφάλειας

#### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως μία χαλασμένη ή ελαττωματική συσκευή.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.
- Μην πραγματοποιείτε φόρτιση ενώ το προϊόν είναι βρεγμένο.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.

### Τροφοδοσία ρεύματος (Εικόνα Β)

1. Συνδέστε το καλώδιο micro USB **B** ② στην θύρα micro USB του προϊόντος **B** ④.
2. Συνδέστε το άλλο άκρο του καλωδίου micro USB **B** ② στο τροφοδοτικό USB για να φορτίσετε το προϊόν.

### Σύζευξη με Bluetooth

1. Σύρετε τον διακόπτη λειτουργίας **A** ⑤ για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
  2. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τρόπου λειτουργίας **A** ④ για να εισέλθετε στον τρόπο λειτουργίας σύζευξης.
- i** Η ένδειξη LED κατάστασης **A** ⑦ ανάβει και το προϊόν εκπέμπει έναν ήχο για να υποδείξει ότι η λειτουργία σύζευξης είναι ενεργή.



3. Ενεργοποιήστε τη λειτουργία Bluetooth στην πηγή ήχου και κάντε σύνδεση με το προϊόν (FSBS110).
  4. Αν σας ζητηθεί, εισάγετε τον κωδικό σύζευξης «0000».
- ❶ Το προϊόν εκπέμπει έναν ήχο για να υποδείξει επιτυχή σύζευξη.

#### **Σύνδεση με το καλώδιο ήχου (Εικόνα Β)**

- ❶ Το καλώδιο ήχου δεν περιλαμβάνεται.

Για σύζευξη της πηγής ήχου με το προϊόν χρησιμοποιώντας το καλώδιο ήχου, ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Σύρετε τον διακόπτη λειτουργίας **B**❶ για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.
2. Συνδέστε το καλώδιο ήχου **B**❶ στη θύρα ήχου **B**❷ για να συνδέσετε το προϊόν στη συσκευή πολυμέσων.

#### **Εναλλαγή μεταξύ τρόπων λειτουργίας**

- Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί τρόπου λειτουργίας **A**❷ για εναλλαγή μεταξύ του τρόπου λειτουργίας ώρας και του τρόπου λειτουργίας Bluetooth.

#### **Έλεγχος του ήχου**

- Πατήστε το κουμπί - **A**❶ για να μειώσετε την ένταση ήχου.
- Πατήστε το κουμπί + **A**❷ για να αυξήσετε την ένταση ήχου.
- Πατήστε το κουμπί τρόπου λειτουργίας **A**❷ για παύση ή συνέχιση της αναπαραγωγής ενός κομματιού.

#### **Ρυθμίστε την ώρα**

- ❶ Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο στον τρόπο λειτουργίας ώρας.
1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί + **A**❷ για 2 δευτερόλεπτα.
  - ❶ Οι ώρες αρχίζουν να αναβοσβήνουν ως ένδειξη ότι είναι δυνατή η ρύθμισή τους.
  2. Χρησιμοποιήστε το κουμπί + **A**❷ και το κουμπί - **A**❶ για να πραγματοποιήσετε ρύθμιση.
  3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί + **A**❷ για 2 δευτερόλεπτα.
  - ❶ Τα λεπτά αρχίζουν να αναβοσβήνουν ως ένδειξη ότι είναι δυνατή η ρύθμισή τους.
  4. Χρησιμοποιήστε το κουμπί + **A**❷ και το κουμπί - **A**❶ για να πραγματοποιήσετε ρύθμιση.
  5. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί + **A**❷ για 2 δευτερόλεπτα.
  - ❶ Τώρα έχει γίνει ρύθμιση της ώρας.





### Ρύθμιση αφύπνισης

- ① Αυτή η λειτουργία είναι διαθέσιμη μόνο στον τρόπο λειτουργίας ώρας.
1. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί - **A**① για 2 δευτερόλεπτα.
  - ① Οι ώρες αρχίζουν να αναβοσβήνουν ως ένδειξη ότι είναι δυνατή η ρύθμισή τους.
  2. Χρησιμοποιήστε το κουμπί + **A**② και το κουμπί - **A**① για να πραγματοποιήσετε ρύθμιση.
  3. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί - **A**① για 2 δευτερόλεπτα.
  - ① Τα λεπτά αρχίζουν να αναβοσβήνουν ως ένδειξη ότι είναι δυνατή η ρύθμισή τους.
  4. Χρησιμοποιήστε το κουμπί + **A**② και το κουμπί - **A**① για να πραγματοποιήσετε ρύθμιση.
  5. Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί - **A**① για 2 δευτερόλεπτα.
  - ① Τώρα έχει γίνει ρύθμιση του ξυπνητηριού.
  6. Πατήστε δύο φορές το κουμπί - **A**① για να ενεργοποιήσετε/ απενεργοποιήσετε το ξυπνητήρι.

### Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Ηχείο Bluetooth®
Αριθμός είδους	FSBS110GY
Διαστάσεις (μ x π x υ)	181 x 48 x 96 mm
Βάρος	422 g
Κανάλια	Μονοφωνικά
Έξοδος ήχου RMS	5 W
Μέγιστη έξοδος ήχου	15 W
Ευαισθησία	85 dB
Εύρος συχνότητας Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Bluetooth® έκδοση	V5.0 + EDR
Απόσταση μετάδοσης	10 μ.
Μέγιστη ισχύς μετάδοσης	2 dBm
Μέγιστη απολαβή κεραίας	1 dBi
Είδος μπαταρίας	Ιόντων λιθίου (18650)
Χωρητικότητα μπαταρίας	1200 mAh
Ισχύς εισόδου φόρτισης	5 V / 1 A
Χρόνος φόρτισης	± 3 ώρες



Χρόνος αναπαραγωγής / ομιλίας	Έως 4 ώρες
Μονάδα δίσκου	Ø 52 mm
Σύνθετη αντίσταση	4 Ω
Απόκριση συχνότητας	100 Hz - 16 KHz
Υλικό	ABS, ύφασμα

### Δήλωση συμμόρφωσης

Εμείς, η Nedis B.V. δηλώνουμε ως κατασκευαστής ότι το προϊόν FSBS110GY από τη μάρκα μας Nedis®, το οποίο κατασκευάζεται στην Κίνα, έχει ελεγχθεί σύμφωνα με όλα τα σχετικά πρότυπα και κανονισμούς της ΕΚ και ότι όλοι οι έλεγχοι έχει ολοκληρωθεί με επιτυχία. Η δήλωση συμμόρφωσης περιλαμβάνει αλλά δεν περιορίζεται στον κανονισμό RED 2014/53/EU.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης (και το δελτίο ασφάλεια όπου ισχύει) υπάρχει και είναι διαθέσιμο προς λήψη στο [webshop.nedis.gr/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.gr/FSBS110GY#support)

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη δήλωση συμμόρφωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Τηλ.: +31 (0)73-5991055 (ώρες γραφείου)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, the Netherlands

SK

Rýchly návod

## Reproduktor s funkciou Bluetooth®

FSBS110GY



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Určené použitie

Toto zariadenie slúži ako prehrávač zvuku a budík.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

### Zoznam dielov (obrázok A)

- |                   |                       |                       |
|-------------------|-----------------------|-----------------------|
| ① Tlačidlo -      | ④ Tlačidlo režimu     | ⑦ LED indikátor stavu |
| ② Tlačidlo +      | ⑤ Hlavný vypínač      | ⑧ Mikro USB port      |
| ③ Reproduktor/čas | ⑥ Audio port (3,5 mm) | ⑨ Mikro USB kábel     |

### Bezpečnostné pokyny

#### VAROVANIE

- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto návode.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodené alebo chybné zariadenie okamžite vymeňte.
- Výrobok nenamáčajte do vody.
- Nabíjanie nevykonávajte, keď je výrobok vlhký.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od sieťovej zásuvky a iného zariadenia.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.

### Napájanie (Obrázok B)

1. Kábel Micro USB **B**② pripojte k portu micro USB výrobku **B**④.
2. Druhý koniec kábla micro USB **B**② pripojte k napájaciemu adaptéru USB na nabitie výrobku.

### Párovanie pomocou Bluetooth

1. Posunutím hlavného vypínača **A**⑤ zapnete výrobok.
2. Stlačením a podržaním tlačidla režimu **A**④ prejdete do režimu párovania.
  - ① Rozsvieti sa stavový LED indikátor **A**⑦ a výrobok vyšle tón, aby signalizoval aktiváciu režimu párovania.
3. Aktivujte Bluetooth na zdroji zvuku a pripojte ho k výrobku (FSBS110).
4. Ak vás zariadenie vyzve, zadajte párovací kód „0000“.
- ① Výrobok vyšle tón na signalizáciu úspešného spárovania.





### **Pripojenie pomocou zvukového kábla** (Obrázok B)

❶ Zvukový kábel nie je súčasťou dodávky.

Ak chcete spárovať zdroj zvuku s výrobkom pomocou zvukového kábla, postupujte podľa týchto krokov:

1. Posunúť hlavného vypínača **B**❶ zapnete výrobok.
2. Pripojte zvukový kábel **B**❶ k zvukovému portu **B**❷ na pripojenie výrobku k vášmu mediálnemu zariadeniu.

### **Prepínanie medzi režimami**

- Stlačením a podržaním tlačidla režimu **A**❷ prepnete medzi režimom času a režimom Bluetooth.

### **Ovládanie zvuku**

- Stlačením tlačidla - **A**❶ znížite hlasitosť.
- Stlačením tlačidla + **A**❷ zvýšite hlasitosť.
- Stlačením tlačidla režimu **A**❷ pozastavíte prehrávanie alebo budete pokračovať v prehrávaní skladby.

### **Nastavte čas**

❶ Táto funkcia je dostupná len v režime času.

1. Stlačte a podržte tlačidlo + **A**❷ na 2 sekundy.
- ❶ Začnú blikať hodiny, čo znamená, že sa dajú nastaviť.
2. Nastavenie vykonajte pomocou tlačidla + **A**❷ a tlačidla - **A**❶.
3. Stlačte a podržte tlačidlo + **A**❷ na 2 sekundy.
- ❶ Začnú blikať minúty, čo znamená, že sa dajú nastaviť.
4. Nastavenie vykonajte pomocou tlačidla + **A**❷ a tlačidla - **A**❶.
5. Stlačte a podržte tlačidlo + **A**❷ na 2 sekundy.
- ❶ Teraz je čas nastavený.

### **Nastavenie budíka**

❶ Táto funkcia je dostupná len v režime času.

1. Stlačte a podržte tlačidlo - **A**❶ na 2 sekundy.
- ❶ Začnú blikať hodiny, čo znamená, že sa dajú nastaviť.
2. Nastavenie vykonajte pomocou tlačidla + **A**❷ a tlačidla - **A**❶.
3. Stlačte a podržte tlačidlo - **A**❶ na 2 sekundy.
- ❶ Začnú blikať minúty, čo znamená, že sa dajú nastaviť.
4. Nastavenie vykonajte pomocou tlačidla + **A**❷ a tlačidla - **A**❶.



5. Stlačte a podržte tlačidlo - **A** ① na 2 sekundy.
- ① Teraz je budík nastavený.
6. Dvojnásobným stlačením tlačidla - **A** ① zapnete/vypnete budík.

### Technické údaje

Produkt	Reproduktor s funkciou Bluetooth®
Číslo výrobku	FSBS110GY
Rozmery (D x Š x V)	181 x 48 x 96 mm
Hmotnosť	422 g
Kanály	Monofónny zvuk
Efektívna hodnota výstupného výkonu zvuku	5 W
Špičková hodnota výstupného výkonu zvuku	15 W
Citlivosť	85 dB
Frekvenčné pásmo Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Verzia Bluetooth®	V5.0 + EDR
Prenosová vzdialenosť	10 m
Maximálny prenosový výkon	2 dBm
Maximálny zisk antény	1 dBi
Typ batérie	Lítiovo-iónová (18650)
Kapacita batérie	1200 mAh
Nabíjací príkon	5 V / 1 A
Čas nabíjania	± 3 hod.
Čas prehrávania/čas hovoru	Až 4 hod.
Jednotka budiča	Φ 52 mm
Impedancia	4 Ω
Frekvenčná odozva	100 Hz - 16 kHz
Materiál	ABS, textil

### Vyhlasenie o zhode

Spoločnosť Nedis B.V. ako výrobca vyhlasuje, že výrobok FSBS110GY našej značky Nedis®, vyrobený v Číne, bol preskúšaný podľa všetkých príslušných noriem a smerníc CE a že všetky skúšky boli ukončené úspešne. Medzi ne okrem iného patrí smernica RED 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode (a prípadnú kartu bezpečnostných údajov) môžete nájsť a stiahnuť na [webshop.nedis.sk/](http://webshop.nedis.sk/)  
FSBS110GY#support  
Ak potrebujete ďalšie informácie o zhode, obráťte sa na zákaznícky servis:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)  
E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)  
Tel.: +31 (0)73-5991055 (počas úradných hodín)  
Nedis B.V., de Tweeling 28  
5215 MC 's-Hertogenbosch, Holandsko

## CS Rychlý návod

# Reproduktor Bluetooth® FSBS110GY



Více informací najdete v rozšířené příručce online:  
[ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

## Zamýšlené použití

Tento výrobek je určen k použití jako zvukový přehrávač a budík. Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

## Seznam částí (obrázek A)

- |                     |                             |                   |
|---------------------|-----------------------------|-------------------|
| ① Tlačítko –        | ⑤ Hlavní vypínač            | ⑧ Port micro USB  |
| ② Tlačítko +        | ⑥ Audiokonektor<br>(3,5 mm) | ⑨ Kabel micro USB |
| ③ Reproduktor / čas | ⑦ LED ukazatel stavu        |                   |
| ④ Tlačítko režimu   |                             |                   |

## Bezpečnostní pokyny

### VAROVÁNÍ

- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v této příručce.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozené nebo vadné zařízení okamžitě vyměňte.
- Neponořujte výrobek do vody.
- Nenabíjejte, pokud je výrobek vlhký.
- Zabraňte pádu výrobku a chráňte jej před nárazy.

- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.

### **Napájení** (obrázek B)

1. Zapojte mikro USB **B**② do micro USB portu výrobku **B**④.
2. Chcete-li výrobek nabíjet, zapojte druhý konec mikro USB kabelu **B**② do napájecího USB adaptéru.

### **Párování pomocí Bluetooth**

1. Posunutím tlačítka zapnutí / vypnutí **A**⑤ výrobek zapněte.
2. Stiskem a podržením tlačítka režimu **A**④ aktivujte režim párování.  
❶ LED ukazatel stavu **A**⑦ se rozsvítí a výrobek začne vydávat tón, který značí, že je režim párování Bluetooth aktivní.
3. Aktivujte ve svém zvukovém zdroji funkci Bluetooth a spojte jej s výrobkem (FSBS110).
4. Pokud budete vyzváni, zadejte kód pro spárování „0000“.  
❶ Výrobek vydá tón, který značí, že párování proběhlo úspěšně.

### **Propojení audiokabelem** (obrázek B)

❶ Audiokabel není součástí balení.

Chcete-li spojit zvukový zdroj s výrobkem pomocí audiokabelu, postupujte následovně:

1. Posunutím tlačítka zapnutí / vypnutí **B**⑥ výrobek zapněte.
2. Zapojte audiokabel **B**① do zvukového portu **B**⑤, tím výrobek připojíte ke svému mediálnímu zařízení.

### **Přepínání mezi režimy**

- Stiskem a podržením tlačítka režimu **A**④ přepínáte mezi režimem času a režimem Bluetooth.

### **Ovládání zvuku**

- Stiskem tlačítka - **A**① snížíte hlasitost.
- Stiskem tlačítka + **A**② zvýšíte hlasitost.

- Stiskem tlačítka režimu **A**④ pozastavte nebo pokračujte v přehrávání skladby.

### Nastavení času

- ① Tato funkce je dostupná pouze v režimu času.
- 1. Stiskněte a podržte tlačítko + **A**② na dobu 2 sekund.
- ① Začnou blikat hodiny, což značí, že je lze nastavit.
- 2. Tlačítkem + **A**② a tlačítkem – **A**① proveďte úpravu.
- 3. Stiskněte a podržte tlačítko + **A**② na dobu 2 sekund.
- ① Začnou blikat minuty, což značí, že je lze nastavit.
- 4. Tlačítkem + **A**② a tlačítkem – **A**① proveďte úpravu.
- 5. Stiskněte a podržte tlačítko + **A**② na dobu 2 sekund.
- ① Čas je nyní nastavený.

### Nastavení budíku

- ① Tato funkce je dostupná pouze v režimu času.
- 1. Stiskněte a podržte tlačítko – **A**① na dobu 2 sekund.
- ① Začnou blikat hodiny, což značí, že je lze nastavit.
- 2. Tlačítkem + **A**② a tlačítkem – **A**① proveďte úpravu.
- 3. Stiskněte a podržte tlačítko – **A**① na dobu 2 sekund.
- ① Začnou blikat minuty, což značí, že je lze nastavit.
- 4. Tlačítkem + **A**② a tlačítkem – **A**① proveďte úpravu.
- 5. Stiskněte a podržte tlačítko – **A**① na dobu 2 sekund.
- ① Budík je nyní nastavený.
- 6. Dvojím stiskem tlačítka – **A**① zapněte/vypněte budík.

### Technické údaje

Produkt	Reproduktor Bluetooth®
Číslo položky	FSBS110GY
Rozměry (D × Š × V)	181 × 48 × 96 mm
Hmotnost	422 g
Kanály	Mono
RMS zvukový výstup	5 W
Špičkový zvukový výstup	15 W
Citlivost	85 dB
Frekvenční rozsah Bluetooth	2402 - 2480 MHz

Verze Bluetooth®	V5.0 + EDR
Přenosová vzdálenost	10 m
Maximální přenosový příkon	2 dBm
Maximální zisk antény	1 dBi
Typ baterie	Lithium-iontová (18650)
Kapacita baterie	1200 mAh
Nabíjecí vstupní výkon	5 V / 1 A
Doba nabíjení	± 3 hod.
Doba přehrávání / hovoru	až 4 hod.
Budicí jednotka	Ø 52 mm
Impedance	4 Ω
Kmitočtová charakteristika	100 Hz - 16 kHz
Materiál	ABS plast, látka

### Prohlášení o shodě

Společnost Nedis B.V. coby výrobce prohlašuje, že výrobek FSBS110GY značky Nedis®, vyrobený v Číně, byl přezkoušen v souladu se všemi relevantními normami a nařízeními EK a že všemi zkouškami úspěšně prošel. Patří sem mimo jiné také nařízení RED 2014/53/EU.

Kompletní prohlášení o shodě (a případně bezpečnostní list) můžete najít a stáhnout na adrese [webshop.nedis.cs/FSBS110GY#support](http://webshop.nedis.cs/FSBS110GY#support). Další informace týkající se shody s předpisy získáte u oddělení služeb zákazníkům:

Web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (během otevírací doby)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Nizozemsko

## Difuzor Bluetooth® FSBS110GY



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: [ned.is/fsbs110gy](http://ned.is/fsbs110gy)

### Utilizare preconizată

Acest dispozitiv este destinat utilizării ca dispozitiv de redare audio și ceas deșteptător.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

### Lista pieselor (Imagine A)

- |                  |                       |                          |
|------------------|-----------------------|--------------------------|
| ① Buton -        | ④ Buton pentru mod    | ⑦ LED indicator de stare |
| ② Buton +        | ⑤ Întrerupător        | ⑧ Port micro USB         |
| ③ Difuzor / timp | ⑥ Port audio (3,5 mm) | ⑨ Cablu micro USB        |

### Instrucțiuni de siguranță

#### AVERTISMENT

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest manual.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat un dispozitiv deteriorat sau defect.
- Nu scufundați produsul în apă.
- A nu se încărca în timp ce produsul este ud.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Deconectați produsul de la priza electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.

### Alimentare electrică (Imagine B)

1. Conectați cablul micro USB **B** ② în portul micro USB al produsului **B** ④.
2. Conectați celălalt capăt al cablului micro USB **B** ② într-un adaptor electric USB pentru a încărca produsul.



### Asociere cu Bluetooth

1. Glisați comutatorul de pornire **A**(5) pentru a porni produsul.
2. Țineți apăsat butonul mod **A**(4) pentru accesarea modului de asociere.  
❶ LED-ul indicator de stare **A**(7) se aprinde, iar produsul emite un semnal sonor pentru a arăta că este activ modul asociere.
3. Activați funcția Bluetooth la sursa audio și conectați-o cu produsul (FSBS110).
4. Dacă vi se solicită, introduceți codul de asociere „0000”.  
❶ Produsul emite un semnal sonor pentru a indica asocierea cu succes.

### Conectați cu cablul audio (Imagine B)

- ❶ Cablul audio nu este inclus.

Pentru asocierea sursei audio cu produsul care folosește un cablu audio, respectați acești pași:

1. Glisați comutatorul de pornire **B**(6) pentru a porni produsul.
2. Conectați cablul audio **B**(1) la portul audio **B**(5) pentru conectarea produsului la dispozitivul media.

### Comutarea între moduri

- Țineți apăsat butonul mod **A**(4) pentru comutarea între modul timp și modul Bluetooth.

### Controlul semnalului audio

- Apăsați butonul - **A**(1) pentru a reduce volumul.
- Apăsați butonul + **A**(2) pentru a crește volumul.
- Apăsați butonul mod **A**(4) pentru pauză sau continuarea redării unei piese.

### Setarea orei

- ❶ Această funcție este disponibilă doar în modul timp.
1. Țineți apăsat butonul + **A**(2) timp de 2 secunde.
  - ❶ Orele încep să clipească pentru a arăta că pot fi reglate.
  2. Folosiți butonul + **A**(2) și butonul - **A**(1) pentru reglare.
  3. Țineți apăsat butonul + **A**(2) timp de 2 secunde.
  - ❶ Minutele încep să clipească pentru a arăta că pot fi reglate.
  4. Folosiți butonul + **A**(2) și butonul - **A**(1) pentru reglare.
  5. Țineți apăsat butonul + **A**(2) timp de 2 secunde.
  - ❶ Acum, timpul este setat.





## Setarea alarmei

1. Țineți apăsat butonul - **A**① timp de 2 secunde.
1. Orele încep să clipească pentru a arăta că pot fi reglate.
2. Folosiți butonul + **A**② și butonul - **A**① pentru reglare.
3. Țineți apăsat butonul - **A**① timp de 2 secunde.
1. Minutele încep să clipească pentru a arăta că pot fi reglate.
4. Folosiți butonul + **A**② și butonul - **A**① pentru reglare.
5. Țineți apăsat butonul - **A**① timp de 2 secunde.
1. Acum, alarma este setată.
6. Apăsați de două ori butonul - **A**① pentru pornirea/oprirea alarmei.

## Specificații

Produs	Difuzor Bluetooth®
Numărul articolului	FSBS110GY
Dimensiuni (L x l x h)	181 x 48 x 96 mm
Greutate	422 g
Canale	Mono
Ieșire audio RMS	5 W
Ieșire audio de vârf	15 W
Sensibilitate	85 dB
Gama de frecvențe Bluetooth	2402 - 2480 MHz
Versiunea Bluetooth®	V5.0 + EDR
Distanța de transmisie	10 m
Putere maximă de transmisie	2 dBm
Câștig maxim al antenei	1 dBi
Tipul bateriei	Litiu-ion (18650)
Capacitatea bateriei	1200 mAh
Putere de intrare la încărcare	5 V / 1 A
Durata de încărcare	± 3 ore
Timp de redare / de convorbire	Până la 4 ore
Unitate driver	Ø 52 mm
Impedanță	4 Ω
Frecvență răspuns	100 Hz - 16 KHz
Material	ABS, textil



### **Declarație de conformitate**

Noi, Nedis B.V., declarăm, în calitate de producător, că produsul FSBS110GY de la marca noastră Nedis®, fabricat în China, a fost testat în conformitate cu toate standardele CE și reglementările relevante și că toate testele au fost trecute cu succes. Aceasta include, dar nu se limitează la directiva RED 2014/53/UE.

Declarația de conformitate completă (și fișa tehnică de securitate, dacă este cazul) pot fi găsite și descărcate prin intermediul webshop. [nedis.ro/FSBS110GY#support](http://nedis.ro/FSBS110GY#support)  
Pentru informații suplimentare privind respectarea conformității, contactați serviciul clienți:

Site web: [www.nedis.com](http://www.nedis.com)

E-mail: [service@nedis.com](mailto:service@nedis.com)

Telefon: +31 (0)73-5991055 (în timpul orelor de program)

Nedis B.V., de Tweeling 28

5215 MC 's-Hertogenbosch, Olanda







**Nedis BV**

De Tweeling 28, 5215 MC 's-Hertogenbosch – The Netherlands

08/19

